

TERMS REFERENCED IN EPISODE

Rejected! 虎口余生

S4E09



PINYIN / TERM	CHINESE	ENGLISH / MEANING
Zhuāngzĭ	庄子	369-286 BC, also known as the Daoist philospher Zhuāng Zhōu, as well as the eponymous book The Zhuangzi (known as "The Second Book of the Dao".
Kŏngzĭ	孔子	Better known as the philospher and poet, Confucius (551-479 BC)
Kŏng Qiū	孔丘	Confucius's personal name
Lŭ	鲁国	Zhou Dynasty state located in southern Shandong province (south of Qi State)
Shandong	山东	Provionce on the north China coast
chéngy ǔ	成语	A Chinese idiom or saying
H ǔ Kǒ u Yú Shēng	虎口余生	To be saved from the tiger's mouth - have a narrow escape from death
hǔ	虎	A tiger
k ŏ u	П	a mouth or opening
Yú	余	remainder, surplus
Shēng	生	to give birth to, grow
Yúshēng	余生	To survive a disaster, remainder of one's life
Lǎozǐ	老子	c. 500 BC, reverent term of address for the so-called "father of Daoism", Li Er (李耳). Also the name for the eponymous book
Zá Piān	杂篇	The Miscellaneous Chapters, a section of The Zhuangzi
Li ǔ Xiàjì	柳下季	A philospher, teacher and politician during the Spring and Autumn Period in China (720-621 BC)
Dào Zhí	盗跖	Robber Zhi, brother of Liu Xiaji

Dào	盗	A bandit or robber
Qí	齐国	A Zhou Dynasty state located in northern Shandong Province
Yán Huí	颜回	521-481 BC, a disciple of Confucius
Zĭgòng	子贡	c. 520, another well-known disciple of Confucius
Tài Shān	泰山	Sacred mountain located in Shandong in Tai'an, near the capital of Jinan
King Wén	周文王	1152-1056 BC, co-founder of the Zhou Dynasty, father of King Wu of Zhou
King Wǔ	周武王	c. 1043, first king of the Western Zhou Dynasty
Wú	吴国	An ancient state located in and around present day Jiangsu province
Yuè	越国	An ancient state located in and around present day Zhejiang province
Sòng	宋国	An ancient state located in and around present day eastern Henan province around Shangqiu
Wèi	卫国	An ancient state located in and around present day Henan and Hebei provinces
Jìn	晋国	An ancient state located in and around present day Shanxi province
Qín	秦国	An ancient state located in and around present day Shaanxi province
lĭ	里	(among other definitions) a traditional unit of length equivelant to 0.311 mile
Yáo	尧	A legendary sage king who lived c. 2200 BC
Shùn	舜	A legendary sage king who lived c. 2300 BC
King Tāng of Shāng	商汤	Legendary founder of the Shang Dynasty c.1646
Zhōu	周	The Zhou Dynasty 1046-256 BC
Shén Nóng	神农	c. 2000 BC, The Divine Farmer, inventor of many useful things, including the discovery of tea
Yellow Emperor	黄帝	A mythological emperor of China who reigned 2697-2597 BC
Chī Yóu	蚩尤	A legendary tribal leader who was defeated and killed by The Yellow Emperor

Zhuōlù	涿鹿	a county in Hebei province near Zhangjiakou
King Zhòu of Shāng	商纣王	also known as Zhou Xin 纣辛, c. 1100, last king of the Shang Dyansty
Zǐ Lù	子路	542-480 BC, a disciple of Confucius
Chén	陈国	A Zhou Dynasty state
Cài	蔡国	A Zhou Dynasty state
Táng Yáo	唐尧	See above Yáo
Yú Shùn	虞舜	See above Shun
Yǔ the Great	大禹	Legendary founder of the Xia Dynasty (c.21st-16th Century BC)
Yŏulĭ	羑里	An ancient place located in Henan Province
Bóyí	伯夷	Mythical hero from ancient times who helped Shun and Yu the Great tame the floods
Shūqí	叔齐	Brother of Boyi (see above)
Gū Zhú	孤竹国	An ancient Zhou vassal state located around Tangshan, Hebei Province
Mount Sh ŏ uyáng	首阳山	A mountain located in Henan just south of Luoyang
Bào Jiāo	鲍焦	Zhou Dynasty hermit, dissatisfied with the politics of the day, he escaped into the mountains and forests, hugged a tree and died.
Jiè Zǐtuī	介子推	c. 7th C. BCE legendary selfless subject of Duke Wen of Jin, in whose honor the Qingming Festival is said to have been initiated
Duke Wén of Jìn	晋文公	697-628 BC, Leader of Jin State and one of the Five Hegemons
Wěi Shēng	尾生	A legendary character who waited for his love under a bridge until he drowned in surging waters
Bǐ Gān	比干	Son of the Shang king Wen Ding, and an uncle of the last Shang king, the wicked Di Xin. He is immortalized as a Taoist deity The God of Wealth
W ǔ Zǐ xū	伍子胥	A Western Zhou Dynasty general and politician of the Wu kingdom. He is remembered for his loyalty and as the "First Ancestor" of the Chinese family name "Wu" (伍)
chūchù	出处	The source of a quotation
Chéngyǔ Yánjiū Zhōngxīn	成语研究中心	The Chengyu Research Center located in the UK and headed up by the hard-working Emma

Copyright Teacup Media 2021